

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 1 di 8

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

Orthoskavident C

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Liquido per la pulizia ed il seccaggio di cavità e denti dopo la preparazione. Da applicarsi esternamente. Per uso odontoiatrico.

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Kettenbach GmbH & Co. KG	
Indirizzo:	Im Heerfeld 7	
Città:	D-35713 Eschenburg	
Telefono:	+ 49(0) 2774/705-0	Telefax: +49 (0)2774/705-66
E-Mail:	info@kettenbach.com	
Persona da contattare:	Regulatory Affairs Manager	Telefono: +49 (0)2774/705-0
Internet:	www.kettenbach.com	
Dipartimento responsabile:	Regulatory Affairs	

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

acetone; 2-propanone; propanone

propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

**Avvertenza:** Pericolo

**Pittogrammi:**



###### Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

###### Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 2 di 8

P337+P313 minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P370+P378 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
In caso d'incendio: utilizzare Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>).Schiuma.Estinguente a secco. per estinguere.  
P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

#### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### 2.3. Altri pericoli

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Caratterizzazione chimica

Preparazione di alcol isopropilico e acetone.

##### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone			45 - 55 %
	200-662-2	606-001-00-8		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			45 - 55 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

##### In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

##### In seguito a contatto con la pelle

Cambiare indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua.

##### In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi sciacquare ad occhi aperti abbondantemente con acqua per almeno 5. min.

Successivamente consultare un oculista.

##### In seguito ad ingestione

Attenzione nel caso di vomito: pericolo di aspirazione! NON provocare il vomito.

In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritante. Vertigini. Stato narcotico. vomito. disturbi gastro-intestinali. Dolori di testa. Opacità corneale.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 3 di 8

#### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estintore a polvere.

#### Mezzi di estinzione non idonei

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Possibile formazione di potenziali vapori/miscele esplosive con l'aria I vapori sono più pesanti dell'aria e si espandono rasoterra. Stare attenti alla riaccensione.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Pulire con materiale assorbente (p.es. pezza, vello). Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Si deve evitare: inalazione. contatto con gli occhi.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato. Conservare il recipiente ben chiuso.

##### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere lontano da fonti di calore. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Condizioni da evitare (reazioni pericolose): Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

#### 7.3. Usi finali particolari

vedi punto 1.

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
67-64-1	Acetone	500	1210		8 ore	D.lgs.81/08
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		8 ore	ACGIH-2002
		(500)	(1230)		Breve termine	ACGIH-2002

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Orthoskavident C**

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 4 di 8

**Valori limite biologici (D. lgs. 81/08 Allegato XXXIX e ACGIH)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
67-64-1	Acetone (ACGIH-2002)	acetone	50 mg/l	urine	f.t.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.  
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Cambiare indumenti contaminati.  
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali a telaio.

**Protezione delle mani**

Guanti usa e getta. Materiale appropriato: NR (Caucciù naturale, gomma naturale). NBR (Caucciù di nitrile).

**Protezione della pelle**

Protezione del corpo adeguata: Camice di laboratorio.

**Protezione respiratoria**

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente. Maneggino grandi quantità.

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non gettare i residui nelle fognature.  
Pericolo di esplosione.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico/a
Valore pH (a 20 °C):	5 - 6
<b>Cambiamenti in stato fisico</b>	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	55 - 88 °C
Punto di infiammabilità:	-18 °C
Inferiore Limiti di esplosività:	2 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	12 vol. %
Temperatura di accensione:	540 °C
Pressione vapore: (a 20 °C)	41 hPa
Densità (a 20 °C):	0,79 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	molto solubile.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

**10.2. Stabilità chimica**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 5 di 8

Fotosensibilità.

#### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni esotermiche con: Agenti ossidanti. - Pericolo di esplosione. Pericolo di infiammazione.

#### **10.4. Condizioni da evitare**

calore.

#### **10.5. Materiali incompatibili**

Agenti ossidanti.

#### **Ulteriori Informazioni**

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

##### **Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico					
	Via di esposizione	Dosi		Specie	Fonte	Metodo
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone					
	per via orale	DL50 mg/kg	5800	@N11.P0000002	RTECS	
	dermico	DL50 mg/kg	20000	@N11.P0000003	IUCLID	
	per inalazione (4 h) vapore	CL50	76 mg/l	@N11.P0000002		

##### **Irritazione e corrosività**

Irritazione della pelle: Ha un effetto sgrassante sulla pelle.  
Effetto irritante agli occhi: irritante.

##### **Effetti sensibilizzanti**

non sensibilizzante.

##### **Ulteriori dati per le analisi**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### **12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico						
	Tossicità in acqua	Dosi		[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	5540	96 h	Onchorhynchus mykiss		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	6100	48 h	Daphnia magna		

#### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE)

#### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 6 di 8

#### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone	-0,24

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili, perché la sostanza non è soggetto all'obbligo di rapporto sulla sicurezza.

#### Ulteriori dati

Con l'uso previsto non viene introdotto nell'acqua di scarico. Evitare la dispersione nell'ambiente.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti si possono riutilizzare.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	liquidi infiammabili, n.a.s.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	274 601 640C
Quantità limitate (LQ):	1 L
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

#### Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

E2

#### Trasporto fluviale (ADN)

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	liquidi infiammabili, n.a.s.
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
----------------------------	----

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 7 di 8

Disposizioni speciali: 274 601 640C  
Quantità limitate (LQ): 1 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**  
E2

#### Trasporto per nave (IMDG)

**14.1. Numero ONU:** UN 1993  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
(2-Propanol)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
Etichette: 3



Disposizioni speciali: 274  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
EmS: F-E, S-E

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**  
E2

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numero ONU:** UN 1993  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
(2-Propanol)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** II  
Etichette: 3



Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 L  
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 305  
Max quantità IATA - Passenger: 5l  
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 307  
Max quantità IATA - Cargo: 60l

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**  
E2  
Passenger-LQ: Y341

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Modifiche

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 8 di 8

Update 2018-05-17

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 2; H225	In base ai dati risultanti dai test
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Ulteriori dati

@N16.P0000001 @N16.P0000002

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*